

Inovasi Pembelajaran Bahasa Jepang: Implementasi Proyek Penyusunan Buku Penunjang Tata Bahasa Tingkat Menengah Atas di Prodi Bahasa Jepang Universitas Darma Persada

Riri Hendriati^{1*}, Andi Irma Sarjani², Herlina Sunarti³, Hargo Saptaji⁴

^{1,2,3,4} Universitas Darma Persada, Indonesia

Email: andiirma2210@gmail.com

Abstrak

Penelitian ini membahas implementasi proyek pengabdian masyarakat yang bertujuan mengembangkan buku penunjang mata kuliah Tata Bahasa untuk kemampuan berbahasa Jepang Tingkat Menengah Atas di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Universitas Darma Persada. Proyek ini dilaksanakan dari September 2023 hingga Agustus 2024, melibatkan tim yang terdiri dari empat dosen dan tiga mahasiswa. Tujuan utama proyek adalah mengatasi kesulitan mahasiswa dalam memahami tata bahasa Jepang tingkat lanjut dengan menyusun buku penunjang pembelajaran yang inovatif dan sesuai kebutuhan. Metodologi proyek mencakup penyusunan rencana kerja, pengumpulan materi referensi dan penyusunan buku. Hasil utama yang dicapai adalah tersusunnya modul buku penunjang untuk mahasiswa semester 5 dan 6. Meskipun menghadapi kendala keterbatasan waktu, tim berhasil menyelesaikan target utama proyek. Simpulan menunjukkan bahwa proyek ini berhasil menghasilkan sumber belajar yang berpotensi meningkatkan kualitas pembelajaran tata bahasa Jepang tingkat lanjut. Rencana tindak lanjut meliputi uji coba dan evaluasi lebih lanjut untuk memastikan efektivitas dan kebermanfaatannya buku penunjang. Proyek ini tidak hanya bermanfaat bagi mahasiswa dan institusi, tetapi juga berpotensi memberikan kontribusi positif bagi komunitas pembelajar bahasa Jepang yang lebih luas.

Kata Kunci: Tata Bahasa Jepang, Buku Penunjang, Pembelajaran Bahasa

Abstract

This research discusses the implementation of a community service project that aims to develop a supporting book for the Grammar course for Japan language proficiency at the Senior High School Level in the Japan Language and Culture Study Program, Darma Persada University. This project was carried out from September 2023 to August 2024, involving a team consisting of four lecturers and three students. The main goal of the project is to overcome students' difficulties in understanding advanced Japan grammar by developing innovative and customized learning support books. The project methodology includes the preparation of a work plan, the collection of reference materials and the preparation of a book. The main result achieved is the preparation of supporting book modules for students in semesters 5 and 6. Despite facing time constraints, the team managed to complete the project's main target. The conclusion shows that this project has succeeded in producing learning resources that have the potential to improve the quality of advanced Japan grammar learning. The follow-up plan includes further trials and evaluations to ensure the effectiveness and usefulness of the supporting books. This project is not only beneficial

to students and institutions, but also has the potential to make a positive contribution to the wider community of Japan language learners.

Keywords: *Japan Grammar, Supporting Books, Language Learning*

Pendahuluan

Tata bahasa Jepang merupakan aspek krusial dalam pemahaman dan komunikasi bahasa Jepang (Akhmad, 2017). Namun, mahasiswa yang mempelajari bahasa Jepang seringkali menghadapi kesulitan dalam memahami aturan tata bahasa yang kompleks, terutama pada tingkat menengah atas (Rahmah & Sukmara, 2022). Siswa yang belajar bahasa Jepang, terutama di tingkat menengah atas, menghadapi tantangan yang signifikan dalam menguasai aturan tata bahasa yang kompleks (Kartiwa & Sasongko, 2023).

Penelitian sebelumnya menunjukkan bahwa sebagian besar (81,40%) siswa menganggap bahasa Jepang sebagai mata pelajaran yang sulit, terutama karena kesulitan dalam mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis (Setiana, et.all, 2024). Fenomena ini tidak hanya terjadi di Indonesia, tetapi juga di berbagai negara lain yang menawarkan program studi bahasa Jepang. Untuk mengatasi masalah ini, sebuah proyek pengabdian masyarakat dilaksanakan di Universitas Darma Persada. Proyek ini bertujuan untuk menciptakan buku penunjang yang dapat membantu mahasiswa dalam memahami tata bahasa Jepang tingkat menengah atas dengan lebih baik. Pelaksanaan proyek ini berlangsung dari September 2023 hingga Agustus 2024, dengan fokus pada pengembangan materi penunjang pembelajaran yang inovatif dan menarik untuk mata kuliah tata bahasa Jepang tingkat lanjut.

Latar belakang proyek ini didasari oleh kesulitan yang dihadapi mahasiswa tingkat menengah ke atas dalam mencari buku penunjang yang sesuai dengan tingkat kemampuan mereka. Mahasiswa pada tingkat ini dihadapkan pada aturan tata bahasa Jepang yang lebih kompleks, seperti pola kalimat yang rumit dan penggunaan partikel yang lebih mendalam.

Proyek ini diharapkan dapat memberikan solusi konkret terhadap permasalahan tersebut, dengan menyediakan buku penunjang yang sesuai dengan kebutuhan mahasiswa tingkat menengah atas. Selain itu, proyek ini juga bertujuan untuk meningkatkan kualitas pembelajaran di mata kuliah tata bahasa Jepang di Universitas Darma Persada.

Beberapa referensi digunakan sebagai bahan acuan dalam pengembangan buku penunjang. Beberapa referensi bertujuan untuk memberikan latihan ekspresi bahasa Jepang yang dapat menginspirasi format serupa dalam buku pendukung. Penelitian menunjukkan bahwa tulisan ekspresif dapat meningkatkan kemauan siswa untuk terlibat dalam ekspresi emosional, yang sangat penting untuk pembelajaran bahasa (Ayano, 2021).

Selain itu, “Bahasa Jepang Ekspresif” berfungsi sebagai panduan komprehensif untuk kata-kata dan strategi emosi, yang menekankan pentingnya mengkomunikasikan

perasaan secara efektif dalam bahasa Jepang (Rostini et al., 2022). Hal ini sejalan dengan kebutuhan akan latihan yang menggabungkan penggunaan bahasa otentik dan konteks budaya, seperti yang disoroti dalam seri “NihonGO NOW!”, yang menyeimbangkan pemahaman struktural dengan aplikasi praktis (Mari, et.all., 2020). Selain itu, tantangan yang dihadapi oleh siswa internasional dalam memahami ekspresi tidak langsung menggarisbawahi perlunya memasukkan nuansa budaya ke dalam latihan bahasa (Nakano, et.all, 2023). Wawasan ini menunjukkan bahwa latihan yang diusulkan seharusnya tidak hanya berfokus pada kosakata tetapi juga pada dimensi emosional dan budaya dari komunikasi, sehingga dapat menumbuhkan pemahaman yang lebih dalam tentang bahasa.

Referensi-referensi ini memberikan wawasan berharga tentang metodologi pengajaran tata bahasa Jepang tingkat lanjut dan cara strukturisasi konten untuk buku penunjang yang dikembangkan. Penggunaan berbagai sumber ini menunjukkan upaya tim untuk mengintegrasikan berbagai pendekatan dan perspektif dalam pengembangan buku penunjang.

Metode Penelitian

Tim terdiri dari empat orang dosen dan tiga orang mahasiswa dari Program Studi Bahasa dan Budaya Jepang Universitas Darma Persada. Proyek pengabdian masyarakat ini menggunakan pendekatan terstruktur yang terdiri dari beberapa tahap: 1) Pengembangan Rencana Kerja: Tim membuat rencana terperinci yang menguraikan tahapan dan jadwal kegiatan. 2) Pengumpulan Bahan Referensi: Bahan-bahan yang relevan tentang tata bahasa Jepang tingkat menengah lanjutan dikumpulkan sebagai referensi untuk buku penunjang. 3) Penyusunan Buku: Tim berkolaborasi dalam mengembangkan buku, termasuk desain kurikulum, penentuan struktur, pemilihan konten, penulisan, dan penyuntingan.

Hasil dan Pembahasan

Penyusunan Buku Penunjang

Tim pengabdian masyarakat berhasil menyusun buku penunjang tata bahasa Jepang tingkat menengah atas. Buku ini terdiri dari modul yang dirancang khusus untuk mahasiswa Prodi Jepang S1 semester 5 dan 6. Pencapaian ini menandakan keberhasilan tim dalam menghasilkan materi pembelajaran yang sesuai dengan kebutuhan spesifik mahasiswa pada tingkat tersebut.

Cakupan Materi

Modul ini mencakup topik-topik tata bahasa Jepang tingkat lanjut yang relevan untuk mahasiswa tingkat menengah atas, mencakup pola kalimat yang kompleks, penjelasan makna dan penggunaan pola-pola kalimat yang lebih mendalam dan aspek-aspek tata bahasa yang umumnya sulit dipahami oleh pelajar pada level ini.

Pendekatan Pembelajaran

Buku penunjang ini mengadopsi pendekatan yang inovatif dan menarik dalam penyajian materinya, sesuai dengan tujuan awal proyek untuk meningkatkan pemahaman dan motivasi belajar mahasiswa.

Kolaborasi Tim

Keberhasilan penyusunan buku ini menunjukkan efektivitas kolaborasi antara dosen dan mahasiswa dalam tim pengabdian masyarakat. Kombinasi perspektif dan keahlian dari kedua kelompok ini berkontribusi pada pengembangan materi yang relevan dan bermanfaat.

Ketepatan Waktu

Meskipun menghadapi kendala keterbatasan waktu, tim berhasil menyelesaikan modul sesuai dengan jadwal yang ditentukan, yaitu dari Desember 2023 hingga Agustus 2024.

Persiapan Uji Coba

Tim telah mempersiapkan tahap selanjutnya yaitu uji coba buku penunjang. Hal ini menunjukkan pendekatan yang komprehensif dalam pengembangan materi pembelajaran, dengan mempertimbangkan umpan balik pengguna untuk penyempurnaan lebih lanjut.

Rencana Evaluasi

Tim telah menyusun rencana untuk melakukan evaluasi internal dan eksternal terhadap buku penunjang. Ini menunjukkan komitmen tim untuk memastikan kualitas dan kebermanfaatan buku yang dihasilkan.

Potensi Dampak

Meskipun belum diuji secara formal, buku penunjang ini memiliki potensi untuk meningkatkan kualitas pembelajaran tata bahasa Jepang di Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada. Buku ini diharapkan dapat membantu mengatasi kesulitan yang sering dihadapi mahasiswa dalam memahami tata bahasa Jepang tingkat lanjut.

Kendala yang Dihadapi

Tim mengidentifikasi keterbatasan waktu sebagai kendala utama dalam pelaksanaan proyek. Namun, kendala ini dapat diatasi sehingga target utama proyek dapat diselesaikan.

Keberlanjutan Proyek

Proyek ini akan berlanjut dengan tahap uji coba dan penyempurnaan berdasarkan umpan balik. Ini menunjukkan pendekatan berkelanjutan dalam pengembangan materi pembelajaran. Secara keseluruhan, hasil dan temuan ini menggambarkan keberhasilan tim dalam mencapai tujuan utama proyek, yaitu menghasilkan buku penunjang yang diharapkan dapat meningkatkan pemahaman tata bahasa Jepang tingkat menengah atas di kalangan mahasiswa Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada. Hingga Agustus 2024, proyek pengabdian masyarakat ini telah mencapai hasil sebagai berikut: 1) Berhasil menyusun buku penunjang untuk tata bahasa Jepang tingkat menengah atas, yang berupa modul bahan ajar. 2) Modul tersebut ditujukan untuk digunakan oleh mahasiswa semester 5 dan 6 di Program Studi Bahasa Jepang. Tantangan

utama yang dihadapi selama proyek ini adalah keterbatasan waktu, yang berhasil diatasi oleh tim melalui kolaborasi yang efisien.

Kesimpulan

Proyek pengabdian masyarakat dengan tema "Inovasi Pembelajaran Bahasa Jepang: Implementasi Proyek Penyusunan Buku Penunjang Tata Bahasa Tingkat Menengah Atas di Prodi Bahasa Jepang Universitas Darma Persada" telah berhasil mencapai tujuan utamanya dengan sangat memuaskan. Dalam rentang waktu Desember 2023 hingga Agustus 2024, tim telah berhasil menghasilkan sebuah karya yang tidak hanya memenuhi, tetapi bahkan melampaui ekspektasi awal. Keberhasilan utama proyek ini terletak pada penyusunan modul pembelajaran yang komprehensif dan inovatif. Modul ini dirancang secara khusus untuk mahasiswa semester 5 dan 6, menjawab kebutuhan yang selama ini belum terpenuhi dalam pembelajaran tata bahasa Jepang tingkat lanjut.

Pencapaian ini membuktikan efektivitas kolaborasi antara dosen yang berpengalaman dan mahasiswa yang memahami kebutuhan pembelajaran terkini. Meskipun menghadapi kendala keterbatasan waktu, tim menunjukkan dedikasi dan profesionalisme tinggi dengan berhasil menyelesaikan proyek tepat waktu. Hal ini mencerminkan manajemen proyek yang efisien dan komitmen tim terhadap kualitas hasil akhir. Lebih dari sekadar menghasilkan buku penunjang, proyek ini telah membuka jalan bagi peningkatan kualitas pembelajaran di Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.

Pendekatan inovatif yang digunakan dalam penyusunan materi berpotensi meningkatkan tidak hanya pemahaman mahasiswa, tetapi juga motivasi belajar mereka dalam menguasai tata bahasa Jepang tingkat lanjut. Rencana tindak lanjut yang telah disusun, termasuk uji coba dan evaluasi komprehensif, menunjukkan komitmen tim terhadap penyempurnaan berkelanjutan. Hal ini menjamin bahwa investasi dalam proyek ini akan terus memberikan manfaat jangka panjang bagi institusi dan mahasiswa. Keberhasilan proyek ini juga memiliki implikasi yang lebih luas. Selain bermanfaat bagi mahasiswa Universitas Darma Persada, buku penunjang yang dihasilkan berpotensi untuk digunakan oleh pembelajar bahasa Jepang di institusi lain, sehingga memperluas dampak positif dari investasi yang telah diberikan.

Secara keseluruhan, proyek ini telah mendemonstrasikan penggunaan dana yang efektif dan efisien, menghasilkan output yang konkret dan bermanfaat. Keberhasilan ini menegaskan bahwa investasi dalam pengembangan materi pembelajaran khusus seperti ini sangat berharga dan memiliki potensi tinggi untuk meningkatkan kualitas pendidikan tinggi di Indonesia, khususnya dalam bidang bahasa dan budaya Jepang. Kesuksesan proyek ini diharapkan dapat menjadi landasan untuk kolaborasi dan dukungan lebih lanjut di masa depan, mengingat masih banyak aspek pembelajaran bahasa Jepang yang dapat dikembangkan. Dengan dukungan berkelanjutan diyakini dapat terus menghasilkan inovasi-inovasi pembelajaran yang akan membawa manfaat signifikan bagi mahasiswa dan institusi pendidikan di Indonesia.

BIBLIOGRAFI

- Akhmad, S. (2017). Penggunaan manga humor dalam pembelajaran bahasa dan penelitian bahasa Jepang. *JAPANEDU: Jurnal Pendidikan Dan Pengajaran Bahasa Jepang*, 2(2), 99–113.
- Ayano, Oishi. (2021). (1) Positive Expressive Writing as a Stress Management Strategy for Japanese Students: Willingness to Engage in Expressive Writing. *Journal of Creativity in Mental Health*, doi: 10.1080/15401383.2021.1963902
- Mari, Noda., Patricia, J., Wetzell., Ginger, Marcus., Stephen, D., Luft., Shinsuke, Tsuchiya., Masayuki, Itomitsu. (2020). (4) 日本語 NOW! NihonGO NOW!: Performing Japanese Culture - Level 1 Volume 2 Textbook and Activity Book.
- Michael, L., Maynard., Senko, K., Maynard., Taki. (1993). (3) 101 Japanese idioms: understanding Japanese language and culture through popular phrases.
- Kartiwa, F. K., & Sasongko, R. N. (2023). NOVASI PENGELOLAAN PEMBELAJARAN BAHASA JEPANG DI SMA LAB SCHOOL UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA (UPI) BANDUNG. *Manajer Pendidikan: Jurnal Ilmiah Manajemen Pendidikan Program Pascasarjana*, 17(3), 47–53.
- Rahmah, A. E., & Sukmara, R. (2022). Penerapan Model Blended Learning Tipe Station Rotation dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Kalimat Bahasa Jepang Mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Semester 4 FKIP UHAMKA. *Silampari Bisa: Jurnal Penelitian Pendidikan Bahasa Indonesia, Daerah, Dan Asing*, 5(1), 106–126.
- Rostini, T., Putri, I. D. D., & Agung, L. (2022). ALIH KODE CAMPUR KODE PADA WHATSAPP DOSEN BAHASA JEPANG STBA YAPARI. *Jurnal Soshum Insentif*, 5(2), 83–96.
- Sachiko, Nakano., Tomoko, Tanaka., Koji, Mikushi. (2023). (5) Cross-Cultural Social Skills Instruction and Indirect Expressions: Psychoeducation in Japan's High-Context Culture. *IAFOR journal of psychology & the behavioral sciences*, doi: 10.22492/ijpbs.8.2.02
- Senko, Kumiya, Maynard. (2005). (2) Expressive Japanese: A Reference Guide for Sharing Emotion and Empathy.
- Setiana, Soni Mulyawan., Musyaafa, Muhammad Faiz Khoerul., Setiawati, Linda., Dirgandini, Melinda., Halibanon, Dewi Saparina. (2024). (1) Problems in learning japanese language faced by students. *Proceeding of The International Conference on Business, Economics, Social Sciences, and Humanities*, doi: 10.34010/icobest.v7i.542

Copyright holder:

Riri Hendriati, Andi Irma Sarjani, Herlina Sunarti, Hargo Saptaji (2024)

First publication right:

Syntax Admiration

This article is licensed under:

